

# ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

## ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ПРАКТИКА

УДК 378.016:811.1  
ББК Ш12/18-9

ГРНТИ 14.35.09

Код ВАК 13.00.02

### **Ковалева Александра Георгиевна,**

кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков и перевода, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина; 620000, г. Екатеринбург, пр-т Ленина, 51; e-mail: kovalka73@mail.ru.

### **Анчугова Ольга Вячеславовна,**

старший преподаватель кафедры иностранных языков и перевода, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина; 620000, г. Екатеринбург, пр-т Ленина, 51; e-mail: leleka-eka@mail.ru.

### **Зарифуллина Дарья Павловна,**

старший преподаватель кафедры иностранных языков и перевода, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина; 620000, г. Екатеринбург, пр-т Ленина, 51; e-mail: dashyta\_gr@mail.ru.

### **Курманова Диляра Ильшатовна,**

старший преподаватель кафедры иностранных языков и перевода, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина; 620000, г. Екатеринбург, пр-т Ленина, 51; e-mail: dilechka93@mail.ru.

### **Ткачева Марина Викторовна,**

старший преподаватель кафедры иностранных языков и перевода, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина; 620000, г. Екатеринбург, пр-т Ленина, 51; e-mail: tkachevamv@mail.ru.

#### **СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У МАГИСТРОВ**

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** foreign languages; Master's program; foreign language competence; communicative competence research competence; educational and methodical complexes; method of teaching foreign languages.

**АННОТАЦИЯ.** Современные условия международного взаимодействия в различных сферах требуют знания иностранного языка от выпускников вузов. Компетенции в сфере международной коммуникации необходимы и студентам, и магистрам для обсуждения результатов научно-исследовательской работы. Статья рассматривает актуальность формирования иноязычной коммуникативной научно-исследовательской компетенции у магистров. В статье дается определение данной компетенции, рассматривается процесс обучения магистров иностранному языку для научно-исследовательской работы и методика организации процесса обучения. Иноязычная коммуникативная научно-исследовательская компетенция рассматривается авторами как многокомпонентная, которая объединяет иноязычную, коммуникативную, образовательную, межкультурную, профессионально-научную компетенции и компетенцию научного общения. Авторы статьи определяют иноязычную коммуникативную научно-исследовательскую компетенцию как способность и готовность осуществлять иноязычное общение с учетом основных лингвистических особенностей иностранного языка для получения новых профессиональных знаний от отечественных и зарубежных исследователей, их обобщения и критического оценивания, выявления перспективных направлений для разработки программы и этапов исследований, обсуждения результатов исследований с учеными из разных стран, решая основные задачи профессиональной деятельности. Авторы делятся опытом использования учебно-методического комплекса English for Academics для формирования иноязычной коммуникативной научно-исследовательской компетенции у магистров. Различные разделы учебника направлены на формирование каждого компонента иноязычной коммуникативной научно-исследовательской компетенции. Неоспоримым достоинством является и тот факт, что учебно-методический комплекс направлен на развитие всех видов речевой деятельности. Организация учебного материала в учебном пособии для студентов позволяет преподавателю самостоятельно выстраивать работу в зависимости от уровня владения иностранным языком, требований к результатам обучения. В статье представлено подробное описание всех разделов учебно-методического комплекса, содержание которых способствует формированию и развитию каждого компонента иноязычной коммуникативной научно-исследовательской компетенции. Авторы дают практические советы по организации процесса обучения иностранному языку для научно-исследовательской работы магистров с использованием учебно-методического комплекса English for Academics.

### **Kovaleva Alexandra Georgievna,**

Candidate of Pedagogy, Associate Professor, Department of Foreign Languages and Translation, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia.

### **Anchugova Olga Vyacheslavovna,**

Senior Lecturer, Department of Foreign Languages and Translation, Ural Federal University, University, Ekaterinburg, Russia.

**Zarifullina Darya Pavlovna,**

Senior Lecturer, Department of Foreign Languages and Translation, Ural Federal University, University, Ekaterinburg, Russia.

**Kurmanova Dilyara Ilshatovna,**

Senior Lecturer, Department of Foreign Languages and Translation, Ural Federal University, University, Ekaterinburg, Russia.

**Tkacheva Marina Viktorovna,**

Senior Lecturer, Department of Foreign Languages and Translation, Ural Federal University, University, Ekaterinburg, Russia.

#### **AIDS OF FORMATION OF FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATIVE SCIENCE-RESEARCH COMPETENCE OF MASTER DEGREE STUDENTS**

**KEYWORDS:** teaching Master Degree students a foreign language, foreign language communicative science-research competence, educational methodology course English for Academics.

**ABSTRACT.** The contemporary conditions of international cooperation in different spheres make it important for the graduates to have knowledge of a foreign language. Both Bachelor and Master Degree students should have competences in the sphere of international cooperation to be able to discuss the results of science-research work. The article studies the relevance of formation of foreign language communicative science-research competence of Master Degree students. In this article the competence is defined, the process of teaching Master Degree students a foreign language for the science-research work and the methodology of educational process organization are studied. The foreign communicative science-research competence is defined by the authors as multicomponent, that combines the foreign, communicative, educational, intercultural, vocational and science competences with the competence of academic and scientific communication. The article defines the foreign science-research competence as the ability and readiness for the intercultural communication taking into account the main linguistic features of a foreign language in order to obtain new vocational knowledge from the indigenous and foreign researchers, to summarize it, to make the critical assessment, to define its promising directions for the development of the program and research phases, and to discuss the research results with the scholars from different countries by solving the main vocational objectives. The authors share their experience of using the educational methodology course English for Academics for the formation foreign language communicative science-research competence of Master Degree students. Different sections of the educational methodology course are intended for the formation of each component of the foreign language communicative science-research competence. The educational methodology course is designed for the development of all the types of speech activity that is an undoubtable advantage of the course. The educational material in the course book for students is structured in such a way that the teacher can individually organize work according to the level of English language knowledge and the requirements to the results of the study. The article gives a detailed description of all the sections of this course. The course promotes the formation and development of each component of the foreign language communicative science-research competence. The authors of the article give practical suggestion on organizing the educational process of teaching a foreign language for the science-research work of Master Degree students using the educational methodology course English for Academics.

#### **Введение**

В современных условиях активного международного взаимодействия специалистов в различных областях производства, бизнеса и науки невозможно представить профессионала, который не обладает необходимыми знаниями в области коммуникации в своей профессиональной сфере на иностранном языке, принимая участие в различных международных мероприятиях, конференциях, форумах, выставках, симпозиумах. В связи с этим в Уральском федеральном университете разработана программа для магистров по дисциплине «Иностранный язык для научно-исследовательской работы». Это обусловлено, с одной стороны, тем, что магистры, особенно те, которые планируют и далее заниматься научными исследованиями, могут получать актуальную информацию в сфере своих научных интересов, в основном, на иностранном языке. С другой стороны, любому ученому в современных условиях необходимо быть представленным на

международном уровне, реализовывать научно-исследовательские проекты в международной команде, представлять результаты своих исследований на научных конференциях. Данная деятельность предполагает написание тезисов, научных статей, рецензий, грантов, отчетов и т.д. на иностранном языке. Таким образом, обучение иностранному языку для научных целей приобретает особую актуальность для реализации магистерских программ в современных условиях.

Основной целью данного исследования является определение компетенций, необходимых для осуществления научной коммуникации в профессиональной области на иностранном языке, методы и средства формирования и развития данных компетенций. Объектом данного исследования является процесс формирования иноязычных компетенций, необходимых для научной деятельности. Методика формирования и развития иноязычной компетенции для научно-исследовательской работы является

предметом исследования. Для достижения целей исследования были применены следующие методы научного исследования: анализ научных исследований Российских и зарубежных ученых, систематизация полученных данных, анализ учебных материалов, необходимых для организации учебного процесса, внедрение результатов исследований в педагогическую практику и анализ результатов обучения.

### Результаты исследования

Обучение иностранному языку для научно-исследовательской работы предусматривает не только изучение научной литературы в области профессионального направления подготовки, но и демонстрацию результатов исследований на иностранном языке на различных мероприятиях в различных странах с различными культурами. Данная деятельность требует определенных знаний в профессиональной, научной, коммуникативной и культурной сферах. Данные условия определяют целью обучения иностранному языку для научно-исследовательской работы формирование иноязычной коммуникативной научно-исследовательской компетенции. Формирование данной компетенции предполагает формирование иноязычной, коммуникативной [2], образовательной [15], межкультурной [1], профессионально-научной [14] компетенций и компетенции научного общения [3]. Данные компетенции позволяют определить иноязычную коммуникативную научно-исследовательскую компетенцию (ИКНИК) как многокомпонентную [6]. ИКНИК представляет собой способность и готовность осуществлять иноязычное общение с учетом основных лингвистических особенностей иностранного языка для получения новых профессиональных знаний от отечественных и зарубежных исследователей, их обобщения и критического оценивания, выявления перспективных направлений для разработки программы и этапов исследований, обсуждения результатов исследований с учеными из разных стран, решая основные задачи профессиональной деятельности.

Большое количество исследований (В. А. Звягинцев, И. А. Зимняя, Л. В. Щерба и др.) и нормативные документы, включающие государственные стандарты [10] и материалы Совета Европы «Ключевые компетенции для Европы» [11], подтверждают необходимость формирования вышеперечисленных компонентов ИКНИК.

Многокомпонентность ИКНИК определяет особые требования к учебно-методическому комплексу для формирования и развития каждого компонента.

### Описание учебно-методического комплекса для формирования и развития ИКНИК

Британский Совет [8] совместно с издательством Cambridge University Press [7] разработали учебно-методический комплекс English for Academics [12], который позволяет развить навыки, необходимые для эффективного участия в международном образовательном диалоге. Данный учебно-методический комплекс соответствует уровню B1 и выше в соответствии с Общеввропейской шкалой языковой компетенции [9]. Тематика учебно-методического комплекса помогает овладеть необходимыми знаниями, лексикой и коммуникативными навыками для эффективной интеграции в международное научно-образовательное пространство, а также для укрепления позиции российских университетов в международных рейтингах [8].

Учебно-методический комплекс English for Academics включает два учебных пособия для обучающихся, книгу для учителя и аудиокompлект. Первое учебное пособие дает возможность почувствовать себя полноценным участником различных международных научных мероприятий в разных странах мира. Второе учебное пособие дает представление об особенностях организации научных мероприятий. Тематика учебных пособий активно формирует компоненты межкультурной, обучающей и научно-исследовательской компетенций, а также компетенции научного общения в составе ИКНИК.

Первое учебное пособие включает в себя четыре модуля: Reading (Чтение), Listening (Аудирование), Speaking (Устная речь), Writing (Письменная речь). Каждая тема содержит задания разнопланового характера, способствующие дальнейшему развитию навыков чтения, устной, письменной речи и аудирования. Данные задания формируют и развивают иноязычную компетенцию в составе ИКНИК. Практические задания способствуют творческой и когнитивной деятельности обучающихся и имеют коммуникативную основу. Таким образом, содержание учебных пособий способствует формированию и развитию каждого компонента ИКНИК.

Неоспоримым достоинством учебного пособия является и наличие списка наиболее используемой лексики для каждого раздела учебного пособия (Academic vocabulary). Данный раздел позволяет обучающимся и преподавателю контролировать развитие необходимого минимального словарного запаса в сфере научно-исследовательской работы. Подчеркивая достоинства, необходимо упомянуть и модульную струк-

туру, которая построена на сочетании теоретического материала и практических заданий каждого тематического раздела, что дает возможность для методических маневров в группах с различным уровнем владения иностранным языком.

Модуль Reading знакомит обучающихся с такими темами, как международные научные конференции, программы и материалы конференций, научные и корпоративные мероприятия, исследовательская работа, темы исследований, содержание научных статей, популярные научные статьи, отчеты о научно-исследовательской работе, международное сотрудничество в различных исследовательских программах.

Перед каждой темой формулируются цели, такие как подробное изучение программ конференций, понимание незнакомых слов из контекста, умение выделять основную информацию, находить сходства и различия между стилями текстов, разбирать структуру популярных научных статей, выбирать информацию из текстов и представлять ее в виде таблиц, схем и графиков.

Тематические разделы модуля состоят из введения в тему (Lead-in), где обучающиеся могут высказать свою точку зрения по различным вопросам предлагаемой темы. Различные виды чтения (Reading focus) представлены самыми разнообразными текстами и заданиями к ним, что дает полное и точное понимание тематического материала. Задания на отработку тематической лексики (Vocabulary focus) направлены на закрепление новой лексики по теме, а также содержат грамматические рекомендации. Дополнительные задания (Follow-up) предлагают обучающимся практику использования интернет ресурсов.

Модуль Listening дает возможность развить умения аудирования. Посещение конференции, решение проблем, связанных с прибытием, регистрацией, размещением, поиском нужного места проведения мероприятий и т.д. – темы модуля. Цели данного модуля: понимание содержания прослушиваемого текста, опираясь на данную лексику и фразы, извлечение детальной информации, догадка о значении незнакомых слов в тексте аудирования, определение ударения и ритма в разговорном английском, узнавание ключевых слов высказываний.

Модуль Speaking дает возможность принять участие в обсуждении различных тем, таких как установление социальных контактов, навыки проведения презентаций. В первой теме обучающиеся учатся приветствовать собеседника, представлять себя и других в формальных и неформальных ситуациях, начинать и поддерживать беседу, проявлять интерес к новостям и вы-

сказывать свое отношение к ним, принимать или отказываться от приглашения на мероприятия, благодарить людей, извиняться и прощаться. Изучив вторую тему, обучающиеся научатся определять критерии успешной презентации, ознакомятся со структурой презентации, с правилами проведения и оформления презентации, с устойчивыми выражениями.

Данный модуль предусматривает задания на развитие умения вести диалоги, дискуссии с несколькими партнерами. При организации парной работы обучающимся предлагается прослушать ситуативные диалоги, а также даются задания на ролевые игры для создания различных ситуаций общения. В парной работе обучающиеся обсуждают и оценивают презентации друг друга. Кроме того, в модуле представлены наиболее употребительные разговорные и официальные фразы и выражения, которые собраны в отдельные таблицы.

Модуль Writing знакомит с вопросами деловой переписки, с правилами написания рекомендательных писем, электронных писем, писем-предложений, сопроводительных писем, резюме, аннотаций и предложений о предоставлении гранта и описания визуальных данных. Цели данного модуля: овладеть навыками написания делового письма, уметь различать типы деловых писем, уметь правильно составлять резюме, аннотации статей, уметь писать просьбы о предоставлении грантов, а также уметь анализировать визуальные данные, используя различные диаграммы.

Вторая книга учебно-методического комплекса English for Academics включает в себя три модуля: организация и участие в научных мероприятиях “Organising and participating in academic events”, правила написания научных статей “Writing for publication” и преподавание и изучение на английском языке “Teaching and learning in English”. В конце пособия, так же как и в первой книге, представлен словарь активной лексики Academic vocabulary.

Каждая тема модуля состоит из следующих разделов: введение (Lead-in), аудирование (Listening), чтение (Reading), языковые особенности (Language focus), устная речь (Speaking), письменная речь (Writing), дополнительные задания (Follow-up). Задания каждого раздела предполагают взаимосвязанное развитие умений чтения, аудирования, говорения и письма, что формирует иноязычную коммуникативную компетенцию в ИКНИК. Особое внимание уделяется расширению словарного запаса обучающихся. Неоднократное использование введенных и закреплённых слов и устойчивых выражений в последующих тематических

разделах обеспечивает повторяемость лексики, необходимую для овладения активным словарем. Предусмотрена также и работа над грамматикой. Грамматический материал закрепляется в коммуникативно-направленных заданиях. Имеются грамматические комментарии, позволяющие обучающемуся подробно изучить языковой материал. Аудирование предваряется установочной информацией и заданиями, что облегчает восприятие текста. В каждом разделе имеются задания, требующие от обучающихся участия в обсуждении определенной проблемы с учетом тематики модуля. Каждый модуль заканчивается разделом Module wrapping-up. В этом разделе представлена возможность оценить и обсудить свои успехи в освоении темы.

Представленное описание модулей, тематических разделов и практических заданий учебно-методического комплекса English for Academics свидетельствует о возможности использования комплекса для формирования и развития компонентов ИКНИК.

#### **Методические особенности использования УМК English for Academics**

Учебно-методический комплекс English for Academics, разработанный специально для овладения навыками академического английского языка, направлен на развитие всех необходимых при изучении иностранного языка видов речевой деятельности – аудирования, говорения, чтения и письма. Как отмечают создатели данного УМК, зачастую участниками процесса коммуникации на английском языке являются не носители данного языка. Как правило, это происходит на международных конференциях, в деловой переписке, когда исследователи обсуждают вопросы, относящиеся к сфере их профессиональной деятельности [13]. Таким образом, данное пособие позволяет улучшить все виды речевой деятельности посредством изучения академических аспектов в английском языке.

Прежде чем приступить к работе с данным учебно-методическим комплексом, необходимо провести входное тестирование, которое определит, какие именно виды речевой деятельности требуют наиболее пристального внимания. Результаты тестирования позволят преподавателю уделять больше внимания, например, развитию навыков чтения или аудирования в одних группах и навыкам говорения и письма в других.

Для организации работы с УМК можно использовать и другой подход, который учитывает общий уровень владения иностранным языком. Тематики юнитов в каждом модуле совпадают, что позволяет пре-

подавателю в зависимости от уровня студентов в группе выбирать, на какую языковую компетенцию стоит обратить особое внимание. Так, например, если преподаватель работает со студентами с высоким уровнем владения английским языком, то можно более подробно изучать определенную тему через модуль «Аудирование» или «Говорение». Данные модули дают студентам возможность оказаться в роли участников научного сообщества и в устной форме обсуждать специализированные темы друг с другом и преподавателем, прослушивать аудиоматериал, представленный в пособии к упражнениям и сопоставлять это с прослушиванием докладов на научных конференциях и т.д. Помимо этого, в пособии предложены ролевые игры для отработки навыков говорения и умения взаимодействовать на академическом английском языке в различных ситуациях в различных странах.

Если преподаватель работает со студентами с более низким уровнем английского языка, то вначале работа может быть организована в модуле «Чтение», чтобы студенты, предварительно ознакомившись с лексикой и грамматическими особенностями в тексте, смогли увереннее чувствовать себя при выполнении устных заданий или при прослушивании аудиоотрывков. Только после усвоения из текста необходимой лексики и выражений, относящихся к сфере академического английского, студенты смогут применять их при построении устных ответов, выделять их из аудиопотока и использовать в письменных работах, например, при составлении аннотации к самостоятельно написанным статьям или научным проектам. Также в модуле «Письмо» студентам предлагается написать ряд научных работ и их составляющих, а также рекомендательные письма, резюме, сводное резюме и прочее, что позволяет получать необходимые знания в области научных публикаций и тренировать навыки письменной речи.

К методическим достоинствам данного комплекса можно отнести модульный подход [9]. Материал УМК может быть использован в качестве полного курса обучения, а также преподаватель может начать с любого модуля или тематического раздела, в зависимости от требований обучающихся, их уровня владения языком и целей обучения.

Достоинством УМК является и возможность проблемного обучения [10]. Задания на поиск информации в тексте и других источниках позволяет студентам больше опираться на собственные языковые ресурсы при решении проблем, выявлении сути вопроса, принятии решений и т.д. Многие за-

дания включают в себя работу в группе, основанную на социально-конструктивистском принципе, который предполагает совместную работу. Иными словами, большое количество заданий фокусируют внимание на процессе поиска информации и новых решений, а не на конечном результате.

Необходимо подчеркнуть, что помимо заданий на работу в группе, в УМК представлены задания для организации самостоятельной работы, благодаря чему магистры учатся независимо и уверенно использовать английский язык в научно-исследовательской работе. Помимо этого, работа основана на изучении материала для достижения определенных целей, которые формулируются в начале каждого тематического раздела, причем каждый может определить собственные результаты для достижения. Данное положение имеет положительное влияние на мотивацию магистров, так как у каждого есть возможность иметь ситуацию успеха с определенной периодичностью.

### Выводы

В современных условиях международных взаимодействий ученым необходимо обладать определенными компетенциями для осуществления научно-исследовательской работы. Данные компетенции могут быть определены как компоненты иноязычной коммуникативной научно-исследовательской компетенции. Иноязычная коммуникативная научно-исследовательская компетенция определена нами как готовность осуществлять иноязычное общение с учетом основных лингвистических особен-

ностей иностранного языка для получения новых профессиональных знаний от отечественных и зарубежных исследователей, их обобщения и критического оценивания, выявления перспективных направлений для разработки программы и этапов исследований, обсуждения результатов исследований с учеными из разных стран, решая основные задачи профессиональной деятельности.

Для формирования и развития всех компонентов иноязычной коммуникативной научно-исследовательской компетенции необходим учебно-методический комплекс, который удовлетворяет следующие требования: развитие четырех видов речевой деятельности, формирование опыта межкультурного взаимодействия в условиях научно-исследовательской работы для магистров с различным уровнем языковой подготовки.

Учебно-методический комплекс English for Academics отвечает вышеперечисленным требованиям, способствует формированию и развитию компонентов иноязычной коммуникативной научно-исследовательской компетенции. Результаты анкетирования магистров показывают рост удовлетворенности и предложенными учебно-методическими материалами, и дисциплиной «Иностранный язык для научно-исследовательской работы» в целом. Таким образом, учебно-методический комплекс English for Academics может эффективно использоваться для обучения магистров иностранному языку для научно-исследовательской работы.

### ЛИТЕРАТУРА

1. Артемьева О. А., Мильруд Р. П. Методология организации профессиональной подготовки специалиста на основе межкультурной коммуникации. – Тамбов : Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2005. – 160 с.
2. Гейхман Л. К. Интерактивное обучение общению (общепедагогический подход) : дис. ... д-ра пед. наук. – Екатеринбург, 2003.
3. Дуденкова Т. А. Формальное и неформальное в научной коммуникации // Философия. Культурология. Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. Серия : Социальные науки. – 2010. – № 3 (19). – С. 128–134.
4. Ковалева А. Г. Обучение иностранному языку студентов радиотехнических направлений подготовки на основе мультимедийных трансформаций : дис. ... канд. пед. наук. – Екатеринбург, 2017.
5. Ковалева А. Г., Перевалова Т. А., Зарифуллина Д. П. Проблемное обучение и информационно-коммуникационные технологии в развитии познавательной активности студентов // Научный Вестник Воронежского государственного архитектурно-строительного университета. Серия : Современные лингвистические и методико-дидактические исследования. – 2017. – № 4 (36), декабрь. – С. 95–107.
6. Ковалева А. Г., Дымова Е. Е., Курманова Д. И. Компетентностная модель студента для научно-исследовательской деятельности на иностранном языке в вузе // Научный Вестник Воронежского государственного архитектурно-строительного университета. Серия : Современные лингвистические и методико-дидактические исследования. – 2017. – № 3 (35), октябрь. – С. 98–108.
7. Официальный сайт Cambridge University Press [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.cambridge.org/> (дата обращения: 19.06.2018).
8. Официальный сайт Британского Совета в России [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.britishcouncil.ru/> (дата обращения: 19.06.2018).
9. Официальный сайт центра международных экзаменов Cambridge [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.cambridgeenglish.org.ru/exams-and-tests/cefr/> (дата обращения: 19.06.2018).
10. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://fgosvo.ru/> (дата обращения: 19.06.2018).
11. Совет Европы: Симпозиум по теме «Ключевые компетенции для Европы»: Док. DECS / SC / Sec.

(96) 43. – Берн, 1996.

12. Bolitho Rod English for Academics [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.britishcouncil.ru/en/programmes/education/english-higher> (date of access: 19.06.2018).

13. Cambridge English [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.cambridge.org/elt/english-for-academics> (date of access: 19.06.2018).

14. Sondergaard T. F., Andersen J., Hjørland B. Documents and the communication on scientific and scholarly information – revising and updating the UNISIST model. [E.v.] // *Journal of Documentation*. – 2003. – Vol. 59. – № 3. – P. 278–320.

15. Thomas A. Psychologie interkulturellen Lernens und Handelns // *Kulturvergleichende Psychologie. Eine Einführung*, – 2011. – Göttingen Hogrefe. – P. 337–424.

#### REFERENCES

1. Artem'eva O. A., Mil'rud R. P. Metodologiya organizatsii professional'noy podgotovki spetsialista na osnove mezhkul'turnoy kommunikatsii. – Tambov : Izd-vo Tamb. gos. tekhn. un-ta, 2005. – 160 s.

2. Geykhman L. K. Interaktivnoe obuchenie obshcheniyu (obshchepedagogicheskiy podkhod) : dis. ... d-ra ped. nauk. – Ekaterinburg, 2003.

3. Dudenkova T. A. Formal'noe i neformal'noe v nauchnoy kommunikatsii // *Filosofiya. Kul'turologiya. Vestnik Nizhegorodskogo universiteta im. N. I. Lobachevskogo. Seriya : Sotsial'nye nauki*. – 2010. – № 3 (19). – S. 128–134.

4. Kovaleva A. G. Obuchenie inostrannomu yazyku studentov radiotekhnicheskikh napravleniy podgotovki na osnove mul'timednykh transformatsiy : dis. ... kand. ped. nauk. – Ekaterinburg, 2017.

5. Kovaleva A. G., Perevalova T. A., Zarifullina D. P. Problemnoe obuchenie i informatsionno-kommunikatsionnye tekhnologii v razvitii poznavatel'noy aktivnosti studentov // *Nauchnyy Vestnik Voronezhskogo gosudarstvennogo arkhitekturno-stroitel'nogo universiteta. Seriya : Sovremennye lingvisticheskie i metodiko-didakticheskie issledovaniya*. – 2017. – № 4 (36), dekabr'. – S. 95–107.

6. Kovaleva A. G., Dymova E. E., Kurmanova D. I. Kompetentnostnaya model' studenta dlya nauchno-issledovatel'skoy deyatel'nosti na inostrannom yazyke v vuze // *Nauchnyy Vestnik Voronezhskogo gosudarstvennogo arkhitekturno-stroitel'nogo universiteta. Seriya : Sovremennye lingvisticheskie i metodiko-didakticheskie issledovaniya*. – 2017. – № 3 (35), oktyabr'. – S. 98–108.

7. Ofitsial'nyy sayt Cambridge University Press [Elektronnyy resurs]. – Rezhim dostupa: <http://www.cambridge.org/> (data obrashcheniya: 19.06.2018).

8. Ofitsial'nyy sayt Britanskogo Soveta v Rossii [Elektronnyy resurs]. – Rezhim dostupa: <https://www.britishcouncil.ru/> (data obrashcheniya: 19.06.2018).

9. Ofitsial'nyy sayt tsentra mezhdunarodnykh ekzamenov Cambridge [Elektronnyy resurs]. – Rezhim dostupa: <http://www.cambridgeenglish.org.ru/exams-and-tests/cefr/> (data obrashcheniya: 19.06.2018).

10. Portal Federal'nykh gosudarstvennykh obrazovatel'nykh standartov vysshego obrazovaniya [Elektronnyy resurs]. – Rezhim dostupa: <http://fgosvo.ru/> (data obrashcheniya: 19.06.2018).

11. Sovet Evropy: Simpozium po teme «Klyuchevye kompetentsii dlya Evropy»: Dok. DECS / SC / Sec. (96) 43. – Bern, 1996.

12. Bolitho Rod English for Academics [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.britishcouncil.ru/en/programmes/education/english-higher> (date of access: 19.06.2018).

13. Cambridge English [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.cambridge.org/elt/english-for-academics> (date of access: 19.06.2018).

14. Sondergaard T. F., Andersen J., Hjørland B. Documents and the communication on scientific and scholarly information – revising and updating the UNISIST model. [E.v.] // *Journal of Documentation*. – 2003. – Vol. 59. – № 3. – P. 278–320.

15. Thomas A. Psychologie interkulturellen Lernens und Handelns // *Kulturvergleichende Psychologie. Eine Einführung*, – 2011. – Göttingen Hogrefe. – P. 337–424.